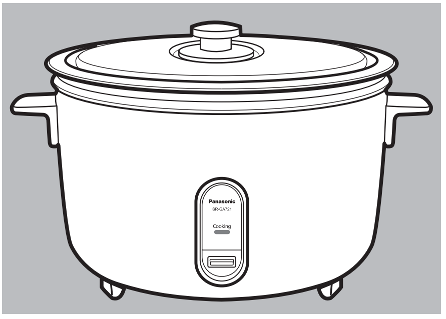
USA

Panasonic



Operating Instructions

Electric Rice Cooker **for commercial use**

使用說明書

商業用途 **電鍋**

Manuel d'utilisation

Cuiseur de riz électrique **à usage professionnel**

Instrucciones de funcionamiento

Arrocera eléctrica **de uso comercial**

Model No. / 型號 / N° de modèle / N° de modelo SR-GA721

Contents

Thank you very much for purchasing Panasonic Product.
Please read the IMPORTANT SAFEGUARDS on page 2, Safety Precautions on page 3-4 and Usage Precautions on page 5 before use.
Please carefully read these instructions before use, and keep these instructions for future use.

目錄

非常感謝您購買此 Panasonic 產品。
請閱讀第11 頁的重要的安全措施，使用前請參閱第12-13頁的安全措施和第14頁的使用注意事項。
使用前請小心細讀本說明書，並保存本說明書以作日後參考。

Table des matières

Merci beaucoup d'avoir acheté produit Panasonic.
Prière de lire attentivement les paragraphes Consignes de PRÉCAUTIONS À PRENDRE en page 20, Veuillez lire les Précautions de sécurité en page 21-22 ainsi que les Précautions d'utilisation en page 23 avant utilisation.
Veuillez lire attentivement ces instructions avant utilisation et les conserver pour une utilisation ultérieure.

Contenidos

Muchas gracias por comprar producto Panasonic.
Por favor lea las MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES en la página 29, Precauciones de seguridad en la página 30-31 y Precauciones de uso en la página 32 antes de utilizar.
Por favor lea estas instrucciones antes de utilizar, y guárdelas para utilizarlas en el futuro.

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed including the following:

1. Read all instructions.
2. Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
3. To protect against electrical shock, do not immerse cord, plugs, or (state specific part or parts in question) in water or other liquid.
4. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
5. Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts.
6. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, or has been damaged in any manner.
   Return appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair, or adjustment.
7. The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may cause injuries.
8. Do not use outdoors (this item may be omitted if the product is specifically intended for outdoor use).
9. Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces.
10. Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
11. Extreme caution must be used when moving an appliance containing hot oil or other hot liquids.
12. Always attach plug to appliance first, then plug cord into the wall outlet. To disconnect, turn any control to “off”, then remove plug from wall outlet.
13. Do not use appliance for other than intended use.

14. SAVE THESE INSTRUCTIONS.

This product is intended for commercial use.

CAUTION :

a. A short power-supply cord (or detachable power-supply cord) is to be provided to reduce the risk resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.
b. Longer detachable power-supply cords or extension cords are available and may be used if care is exercised in their use.
c. If a longer detachable power-supply cord or extension cord is used,
   (1) The marked electrical rating of the cord set or extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance, and
   (2) The cord should be arranged so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over unintentionally.

If the appliance is of the grounded type, the extension cord should be grounding-type 3-wire cord.

Safety Precautions

This instruction manual provides operating instructions and cautions for appropriate use.

Warning and Caution for important safeguards

⚠ **Warning :**	This sign means [It may result in severe injuries or death].
⚠ **Caution :**	This sign means [It may result in injuries or malfunction].

The samples of symbols used in this manual are described below.

(prohibited symbols)	This sign means prohibited action.
(required symbols)	This sign means required action.

⚠ Warning

Plug in the AC cord to the outlet firmly.

(Not doing so can result in an electrical shock or fire due to generation of heat.)

Do not use a damaged plug or outlet.

Do not plug or unplug the rice cooker with wet hands.

(Doing so can result in an electrical shock.)

Do not use wet hands.

Do not place your hands or face over or near the steam vent.



Do not touch

(Exposure to steam can cause personal injury.)

Do not damage the AC cord or plug.

Prohibited

Do not disassemble, expose to heat or fire, twist, pull, place heavy objects on or tie the AC cord in a bundle.

(A damaged cord or plug can lead to electrical shock or fire.)

If the AC cord or plug is damaged, consult your nearest retailer or service center for repair.

Do not insert metal objects such as pins or needles, or any other objects in the exhaust outlets, or in any other portion of the unit.

Prohibited

Particularly, do not insert clips, wire or any metal objects into the unit.

(Doing so can lead to an electrical shock or malfunction.)

Do not allow the plug to get dusty.

(Dust accumulation can lead to fire or a malfunction.)

Unplug and wipe with a clean cloth.

Do not use a damaged cord.

(As it may cause a short circuit or fire.)

Prohibited

Make sure the voltage supplying the unit is the same as your local supply.

(Avoid using a multiple socket extension cord as this may cause a short circuit or fire.)

Prohibited

(It may result in injuries.)

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a trained person responsible for their safety.

Children should not be allowed to be in the area around the unit while it is in operation.

English

Safety Precautions

⚠ Warning

To prevent personal injury, close supervision is necessary when the appliance is used near children, or persons handicapped in any manner.

(It may result in burning injuries.)

Do not immerse the appliance in water or other liquids.

(Doing so can result in personal injury.)
If water leaks inside the appliance, consult your nearest retailer or service center.

Do not attempt to disassemble or repair the unit yourself.

(Doing so can result to electrical shock.)
Submit the appliance to your dealer or the manufacturer.

Do not disassemble.

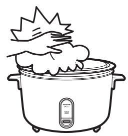
⚠ Caution

Do not operate the appliance near water, near a heat source, or expose to high humidity.



Prohibited (Doing so can lead to an electrical shock or fire.)

The appliance becomes hot when in use, especially the lid and inner pan. This is normal. Allow to cool before touching them.



Do not touch the lid and inner pan.

Do not touch

Doing so can lead to personal injury.

Allow the inner pan to cool before handling.

(Handling a hot pan can lead to personal injury.)

Do not place the appliance on an unstable surface.

(It may overturn causing personal injury or resulting in a fire.)

Prohibited

To prevent electric shock, be sure to grasp the plug itself when disconnecting it; never unplug by pulling the AC cord.

(Firmly grasp the appliance while unplugging it.)

(It may result in electrical shock or electrocution.)

Do not substitute the inner pan with other containers.

※ Do not use damaged inner pan with the rice cooker. Please contact authorized service agent for replacement.

(It may overheat causing personal injury or cause the appliance not to perform correctly.)

Prohibited

Unplug the appliance when not in use. Be sure to grasp the AC plug; not the cord.

(Pulling the cord may cause it to become damaged, leading to an electrical shock.)

Unplug

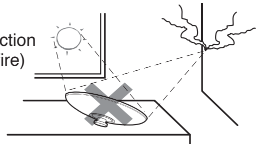
Do not place the appliance near a wall or furniture.

(The steam may cause color changes or deformation of any nearby objects.)

Prohibited

Avoid sun reflection off the lid as this light can damage wall decorations or furniture.

(Sunlight reflection may cause a fire)



Prohibited

Usage Precautions

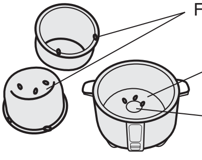
Avoiding damage to the appliance.

Do not cover the lid with a cloth.
The lid handle may become deformed, and result in malfunction.

Do not place the appliance in direct sunlight.

Do not substitute the inner pan with other container.

Always keep the outside bottom of the inner pan and the heating plate clean and dry.
Otherwise, it may result in malfunction of the unit.



Avoiding damage to the inner pan.

Do not leave the rice scoop or any other objects inside the inner pan.
The inner pan should be cleaned immediately after cooking.
Do not use the inner pan as mixing utility.
Do not use metal utensils that can scratch or crack the inner pan.

Do not tap or rub the inner surface of the inner pan. Clean only with a soft cloth or soft scouring pad.

English

How to Cook Rice

1 Select good rice

Glossy
Not broken

2 Measure rice

Use the measuring cup provided (Approx. 1.0 L).

3 Rinse the rice, stir with hand

Rinse the rice in a separate bowl until the water becomes relatively clear.
Do not rinse the rice in the provided inner pan.

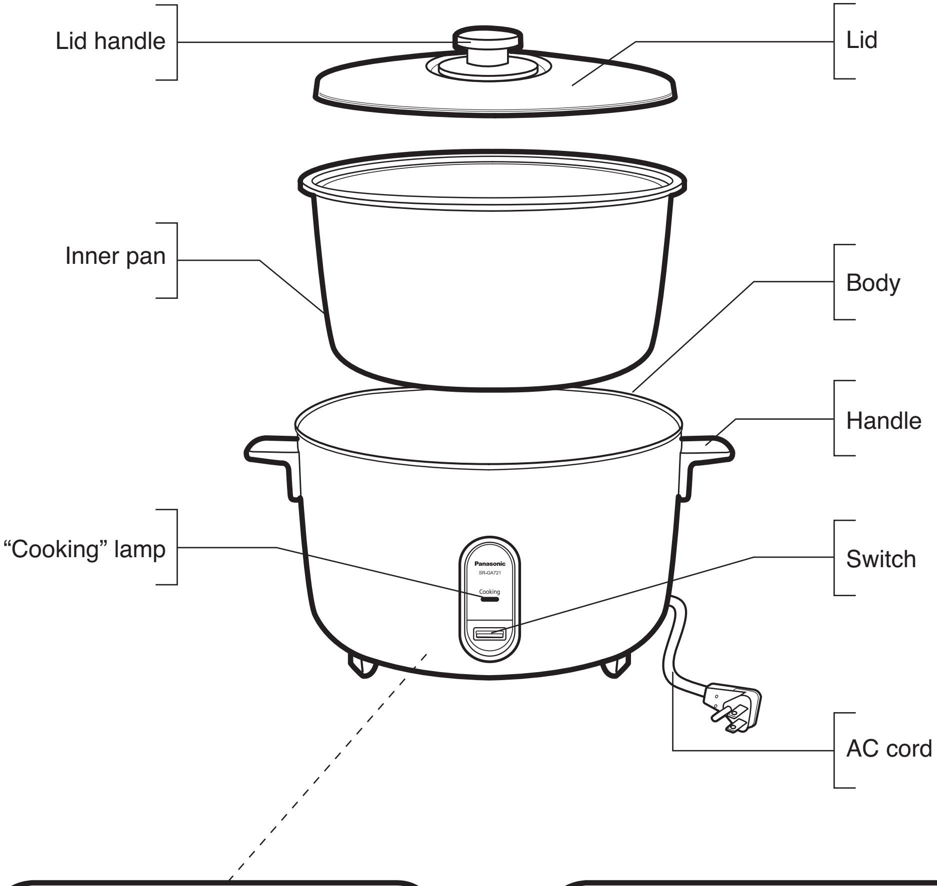
4 Adjust water level

Wash and rinse the rice with potable water or liquid.
Add water or liquid in the proper amount.
When hot water is used to cook rice, it may result in discoloring and sogginess.

5 Stir Cooked rice

When the water or liquid is completely evaporated, the rice is cooked.
Stir it gently to allow the moisture to swell the grains for the best tasting rice.

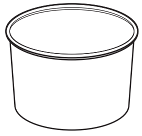
Parts Identification



Before using, remove the sheet of paper placed between the heating plate and inner pan.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

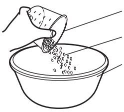
Accessories



Measuring cup (1 PC.)
(Approx. 1.0 L)

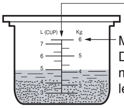
How to use the rice cooker

1 Measure rice with provided measuring cup. One cup of uncooked rice makes approximately 3 cups of cooked rice.

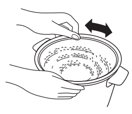


2 Rinse rice repeatedly, and separate bowl until water becomes relatively clear.

3 Pour the rinsed rice in the inner pan and add water according to the table or follow your rice package directions (example : Brown rice will require more water).

Proportion indicated by level line inside the inner pan	Proportion indicated by the measuring cup*	
e.g. : For 5 cups of rice, add water until it reaches level “5”. 	Rice amount (CUP)	Water (CUP)
	7	$8 - 8\frac{3}{4}$
	6	$7 - 7\frac{1}{2}$
	5	$6 - 6\frac{1}{4}$
	4	$5 - 5\frac{1}{4}$
	3	$4 - 4\frac{1}{4}$
	*Use only the provided measuring cup.	

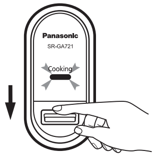
4 Wipe the outer surface and bottom of the inner pan before use. If it is wet, it may cause a noise while cooking. It may also damage the unit.
Put the inner pan into the rice cooker body. Make sure that the inner pan is directly in contact with the heating plate by turning it slightly to right and left until it sits securely.



5 “Properly place lid on inner pan”.

6 Firmly insert the plug into the socket.

7 Press the switch, the “Cooking” indicator light up. When rice is done, the switch changes automatically to the off position.



8 After rice is done, leave the lid on the unit for 15 minutes to keep the rice warm as well as appetizing.

9 Unplug after use.

English

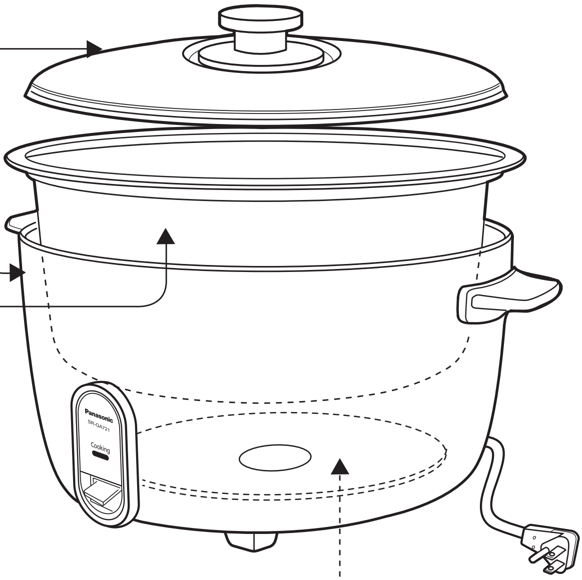
Tips

For consistent rice.
This Panasonic Electric Rice Cooker will cook rice thoroughly as desired.
The taste of rice will depend on the type and quality of rice and the period of soaking.
Adjust water quantity according to your taste.
Boiled water may overflow while cooking.
Adding excess water or placing the cooker at an angle may cause overflowing.
To avoid spillages, please add water according to volume indicated with provided measuring cup.
(See above on “How to use the rice cooker”)

Cleaning and Maintenance

English

Unplug before cleaning. Check for dirt on the plug and the cord and if so, clean immediately. Do not wipe or clean the cooker with benzine or thinner.



Body / Lid

Clean body and lid with an approved non abrasive detergent and sanitizer. Do not immerse the cooker in water.

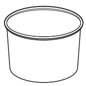
Inner pan

Clean the inner pan with an approved non abrasive detergent and sanitizer. Do not use course scouring pads or steel wool to clean.

Heating plate

If any rice or food debris sticks on the bottom of the inner pan or heating plate, remove them immediately. This debris may cause a malfunction and damage.

Accessories



Measuring cup

Wash with an approved non abrasive detergent and sanitizer.

Troubleshooting

Description / Possible causes	Rice is hard	Rice is half cooked	Rice is too soft	Water overflowing	Rice on the bottom is scorched	No electrical power	Unusual noise
Improper proportion of rice and water	●	●	●	●	●	No electrical power. Unplug and check the circuit breaker. If there is no problem at the breaker, take the rice cooker to the nearest service center.	Noise occurs if there is some water between the inner pan and heating plate. This may cause damage to the heating plate.
Is the rice rinsed adequately?				●	●		
Scratches on the inner pan	●	●			●		
Rice cooked with oil	●	●			●		
Has the rice been well fluffed after cooking?	●		●		●		
Food debris stuck between the inner pan and heating plate	●	●	●		●		
Inner pan washed but not clean					●		
Unplug or switch off		●					

English

Specifications

Model No.	SR-GA721
Power supply	208V ~ 60Hz
Power consumed	2235W
Capacity	3 - 7.2 liter (3 - 7 cups dry rice)
Net weight (approx.)	24.9 lbs (11.3 kg)
Accessories	Measuring cup

Memo

重要的安全措施

每當使用電器具，必須按照下列次序的安全警惕基礎而實行：

1. 閱讀所有的用法説明。
2. 請勿接觸對於有熱度的表面。應使用把柄或捏手。
3. 為避免遭受電氣危險，請不要將電纜、插頭或（有問題的零件）浸入水內或其它液體內。
4. 每當使用電器具在於有小孩在場或近旁的地方，必須緊密、留意。
5. 在無使用和清洗之前，請將插頭拔掉。稍冷後再安置或拆卸其部分或配件。
6. 勿將任何電器具用於已損壞的電線或插頭，另勿使用已故障或有任何部分損壞的電器具。請將那電器具送到附近授權服務站做檢查、修理、或調節。
7. 電器具廠商并不建議使用附加裝置，因而引起故障之產生。
8. 請別在戶外使用（若此產品特別注明是用作戶外使用則這點無效）。
9. 請不要將電線吊在桌子或柜台邊兒，或者接觸有熱度的表面。
10. 請不要放置於熱瓦斯或者電火爐的上面或旁邊或者烤爐里面。
11. 每當移動有容熱油或其他熱液體必須留意謹慎。
12. 先將一邊插頭插好電器具，再將另一邊插入牆壁上的插座。使用後將電器具的任何控制部分調節到“off”的部位，再拔出牆壁上插座的插頭。
13. 請不要將電器具使用於其他用途。

14. 保存這些指導

本產品是供商業用途使用。

注意：

a. 附帶有一條短電源電纜（或可折卸式的電源電纜）以減少因電線過長引起的電線糾纏或跳閘等危險。
b. 較長的可拆卸式電源電纜或延長電纜可從市面獲得並可以被使用，但使用時必須多加小心。
c. 若使用較長的可拆卸示電纜或延長電纜，
   (1) 長電線套或延長線的記號額定至少應與電器具額定相當大。
   (2) 電纜應被妥善佈置，切勿隨意搭在廚房工作臺面或桌面以避免小孩不小心拉倒或被絆倒。

若本機是接地類型，有關延長電纜也必須是接地型的3導線電纜。

中文

安全措施

本使用說明書提供操作說明及正確使用應注意事項。
緊要安全注意事項之警告和注意要點

⚠ **警告：**	此標誌表示 [可能造成傷亡]。
⚠ **注意：**	此標誌表示 [可能造成傷害或機件故障]。

為安全考量，以下是種種標誌的說明。
(以下是各種標誌的樣本)

	此標誌表示禁止。
	此標誌表示必須遵守。

⚠ 警告

插緊。

(鬆動可造成觸電事故。)

請勿使用**破損**或鬆動的插頭。

請勿用潮濕的手拔插頭。

(可造成觸電。)

請勿用潮濕的手。

請勿以手或臉觸及噴氣孔。



請勿觸摸。

(避免燙傷。)

請勿損壞插頭或電線。

以下為絕對禁止項目
(放置在溫度高的地方，彎曲，拉扯或壓以重物。)

禁止

(若使用破**損**的電線，可能造成觸電或火災。)

若電線破損，必須使用由製造廠商或本服務中心的特別電線組裝。

請勿將金屬物件例如髮夾，鐵釘或任何其他物件塞入噴氣孔或任何其他部位。

特別是請勿將夾子、電線或任何金屬物體插入本機。

禁止

(可造成電擊或**故障**。)

避免插頭積塵。

(塵埃可造成故障或電擊。)

拔出然後用乾淨的布擦拭。

不要使用已損壞的電線。

禁止

(因爲這可能會導致短路或火災。)

請確保連接至本機的電源電壓與您的當地電供相同。

(避免使用多個延長電線，因為這可能會導致短路或火災。)

禁止

除非由經過訓練的安全監護人就本產品進行監督或指導，否則身體、感官或智力有功能障礙者，或者缺乏相關經驗和知識的人士(包括兒童)請勿使用本電器。

請勿讓小孩在本機正在操作時在本機周圍範圍活動。

(可能造成傷害。)

中文

安全措施

警告

當孩童或體弱者在任何情況使用本機時，必須就近監督以避免個人受傷。

(可造成燙傷。)

請勿使電器的任何零件浸濕水或其他液體。

(可造成觸電。)

當電器有漏水現象，請詢問製造商。

請勿自行拆修電器。

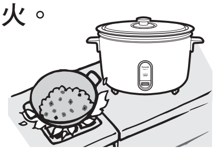
(可造成觸電或火災。)

請將有關設備送往您的經銷商或廠商。

請勿自行拆卸。

注意

使用時，請勿靠近水火。



禁止 (可造成觸電或火災。)

在使用中或剛使用完，電鍋溫度很高，請勿觸摸。



請勿觸摸鍋蓋及內鍋。

請勿觸摸。 (這會造成個人受傷。)

冷卻後方可接觸。

(避免燙傷。)

請勿將電器放置在不平穩或高溫的地方。

(它可能會翻倒造成個人受傷或火災。)

禁止

拔插頭時請抓住插頭，切勿抓住電線拔。

(拔出本機時請握緊。)

(可造成觸電或電擊。)

請勿將其他的鍋、壺放進電鍋。

※ 請勿損壞電鍋的內鍋。請聯絡服務中心詢問有關更換問題。

(可造成更高溫度而燙傷。)

禁止

不使用電鍋時，請抓住插頭拔出插座，切勿抓住電線拔。

(可造成觸電。)

拔插頭

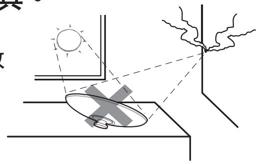
請勿放置在牆邊或傢俱旁。

(蒸汽可能會造成任何靠近的物體變色或變形。)

禁止

避免鍋蓋反射陽光，因爲這光線會損壞牆壁裝飾或傢具。

(陽光反射可能會導致火災)



禁止

中文

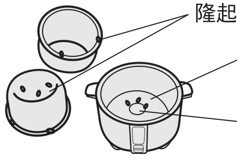
使用注意事項

避免傷害。

請勿鍋蓋以抹布。
蓋把手可能變形造成
故障。

請勿放置在太陽下。

請勿將其他鍋盤放進電鍋裡。



請保持內鍋外底面和電熱板的清潔與乾燥。
否則,可能會造成本機故障。

避免內鍋損壞。

請勿將塑膠飯勺或其他任何物件留在鍋裡。
烹煮後，務必即刻清洗內鍋。
請勿將攪拌器在內鍋中使用。
切勿使用金屬器物以避免刮痕或裂痕。

請勿敲打或磨刷。
只可以使用軟布或軟金屬刷清理。

中文

蒸煮方法

1 選上好的米

光滑的
整粒的

2 量米

用配有的量杯
(大約1.0公升)

3 用手快速轉動洗米

清洗米直到水清。
它的目的是把米洗乾淨。
請勿用內鍋洗米。

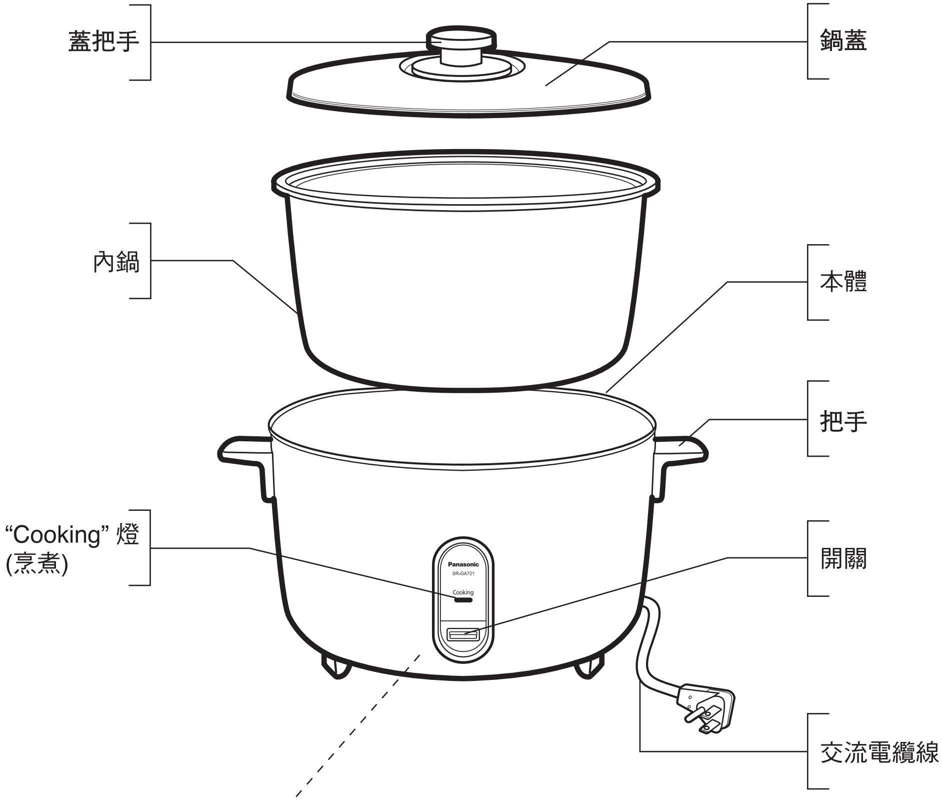
4 量好水量

用飲用水或液體洗米和浸米。
加水或液體在適當的數額。
當用熱水煮飯, 飯會較黃、較濕。

5 把煮好的飯攪一攪

當水分或液體已完全蒸發後，飯便已做好。
輕輕攪動米飯讓濕氣脹發穀粒使米飯更好味。

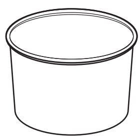
零件名稱



使用前,請清除夾在電熱板和內鍋之間的紙張。

如果配備的電源電纜已損壞，請務必由製造商、其服務代理員或合格的技術人員替換以避免危險。

附件

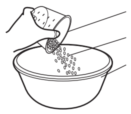


量杯 (1件)
(大約 1.0 公升)

中文

如何使用電鍋

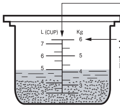
1 請用本鍋專用的量杯量米。一杯生米大約等於3杯煮熟的米飯。



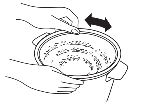
2 用另一個碗重複洗米直至洗米水變得比較清。

3 將洗乾淨的米倒入內鍋，然後依照以下列表或您的米袋包裝上的指示加水(例如: 糙米將需要較多水)。

內鍋內的水位線顯示的比例。	量杯顯示的比例。	
例：煮5杯米，加水至水位 "5"。	飯量 (杯)	水 (杯)
	7	8 - 8¾
	6	7 - 7½
	5	6 - 6¼
	4	5 - 5¼
	3	4 - 4¼
	*請只使用本鍋專用量杯。	



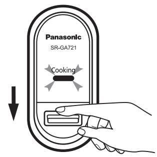
4 使用前把內鍋表面和底部擦乾。濕的內鍋在烹煮時會有噪音。也可能會損壞本鍋。
將內鍋放入電鍋本體。把內鍋向左右稍稍轉動直至它固定，以確定內鍋正確地放置在電熱板上。



5 "將鍋蓋蓋好內鍋"。

6 將插頭穩穩地插入電源插座。

7 按開關，"Cooking" 指示燈即亮起。烹煮完畢後，開關會自動移向關閉位置。



8 烹煮完畢後，15 分鐘內請勿打開鍋蓋，讓米飯保暖和保持美味。

9 使用完畢後拔插頭。

提示

若要保持米飯的味道。
Panasonic電鍋將烹煮出如您所願的可口米飯。
　米飯的味道受米的種類和素質以及浸泡時間影響。
　依照您的口味調節水量。
烹煮時沸水可能會滿溢。
　水量過多或以傾斜角度放置電鍋可能會導致滿溢。
　爲避免飯漿溢出，請依照量杯指示的分量加水。
　(請參閱以上 "有關如何使用電鍋")

中文

清理和維修

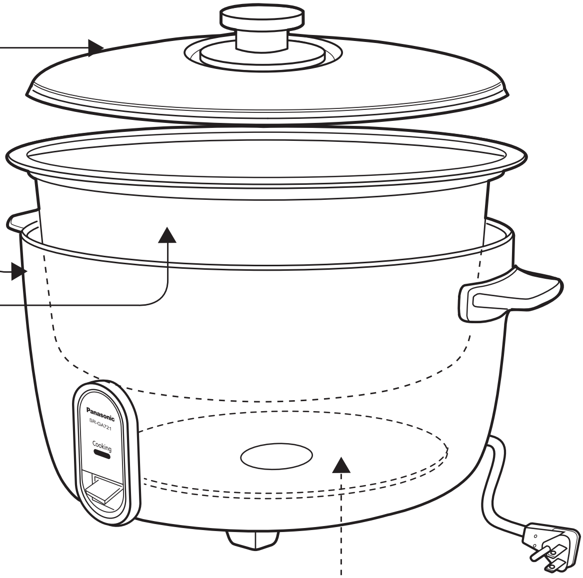
清理前先拔掉插頭。檢查插頭和電線是否有灰塵,並立即清除之。禁止使用苯或稀釋劑擦拭或清理電鍋。

本體 / 鍋蓋

用核准的非磨蝕性的洗滌劑和消毒劑清洗本體和鍋蓋。請勿將電鍋浸入水中。

內鍋

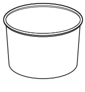
用核准的非磨蝕性的洗滌劑和消毒劑清洗內鍋。請勿使用粗糙的擦洗紙片或絲絨刷洗。



電熱板

若有任何殘留的米飯或食物沾粘在內鍋底或電熱板上，請立刻清除之。
這些殘留物可能會導致故障和損壞。

附件



量杯

用核准的非磨蝕性的洗滌劑和消毒劑清洗。

中文

故障處理

描述 / 可能原因	飯太硬	飯未完全煮熟	飯太軟	水滿溢	鍋底的米飯被煮焦了	沒有電源	發出怪聲
米飯和水分比例不正確	●	●	●	●	●	沒有電源。拔出插頭然後檢查電路斷路器。若斷路器沒有問題,請將電鍋送至最近的維修中心。	內鍋和電熱板之間有積水時會發出噪音。這會導致電熱板故障。
米是否充分地漂淨?				●	●		
內鍋上有刮花痕迹	●	●			●		
用油烹煮米飯	●	●			●		
米飯煮好後是否完全打鬆?	●		●		●		
殘留食物沾粘在內鍋和電熱板之間	●	●	●		●		
已清洗了內鍋但是還是不乾淨					●		
拔出插頭或關閉電源		●					

中文

規格

型號	SR-GA721
供電	交流電 208 伏 ~ 60 赫茲
耗電	2235 瓦特
容量	3 - 7.2 公升 (3 - 7 杯米)
淨重 (大約)	24.9磅 (11.3公斤)
附件	量杯

備忘錄

中文

PRÉCAUTIONS À PRENDRE

Lors de l'utilisation de tout appareil électrique, il est toujours recommandé de prendre certaines précautions, dont les suivantes:

1. Lire toutes les instructions.
2. Éviter de toucher aux surfaces chaudes. Toujours utiliser les poignées ou les anses.
3. Afin de prévenir tout risque de choc électrique, ne pas immerger le cordon, les fiches électriques ou l'appareil (à l'exception du bac de cuisson) dans l'eau ou tout autre liquide.
4. Ne jamais laisser des enfants utiliser l'appareil sans surveillance.
5. Après usage et avant le nettoyage, toujours débrancher l'appareil. Laisser refroidir avant de retirer des pièces ou de les remettre en place.
6. Ne jamais utiliser l'appareil si sa fiche ou son cordon est endommagé ou après avoir constaté une défectuosité ou des dommages. Le cas échéant, l'appareil doit être retourné au centre de service le plus près pour vérification, réparation ou ajustement.
7. L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant peut représenter un risque de dommages.
8. Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur (sauf si le produit est spécialement conçu pour pouvoir être utilisé à l'extérieur).
9. Ne pas laisser le cordon pendre d'une table ou d'un comptoir, ni le mettre en contact avec une surface chaude.
10. Ne pas placer l'appareil sur le dessus ou à proximité d'un brûleur à gaz ou électrique, ni dans un four chaud.
11. Être extrêmement prudent lors du déplacement d'un appareil contenant de l'huile chaude ou tout autre liquide chaud.
12. Toujours brancher le cordon d'alimentation à l'appareil avant d'en brancher la fiche dans une prise secteur. Avant de débrancher, couper le contact, puis retirer la fiche de la prise secteur.
13. N'utiliser l'appareil qu'aux fins recommandées.

14. CONSERVER CE MANUEL

Ce produit est destiné à un usage professionnel.

PRÉCAUTIONS :

a. Le cordon d'alimentation (ou le cordon amovible) fourni est court, de manière à prévenir les risques d'emmêlement et d'accidents.
b. Des rallonges ou des cordons amovibles plus longs sont disponibles. Ils doivent être utilisés avec prudence.
c. Si une rallonge ou un cordon amovible plus long est utilisé :
   (1) La puissance électrique du cordon ou de la rallonge devrait être au moins aussi élevée que celle de l'appareil, et
   (2) Le cordon ou la rallonge ne doit pas pendre du comptoir ou de la table, afin d'éviter que des enfants tirent dessus ou trébuchent accidentellement.

Pour le modèle relié à la terre, utilisez une rallonge d'alimentation à 3 pôles.

Précautions de sécurité

Ce manuel d'instructions contient des consignes d'utilisation et des précautions d'emploi pour un usage approprié de votre appareil.

Avertissements et précautions pour une protection optimale

⚠ **Avertissements :**	Ce symbole signifie [peut entraîner des blessures ou la mort].
⚠ **Précautions :**	Ce symbole signifie [peut entraîner des blessures ou un mauvais fonctionnement].

Pour des raisons de sécurité, les explications des symboles suivants vous sont données.

(symboles d'interdiction)	Ces symboles représentent des actions interdites.
(symboles d'obligation)	Ces symboles représentent des actions requises.

⚠ Avertissements

Brancher fermement.

(Un branchement mal effectué peut entraîner un choc électrique ou l'électrocution.)

Ne pas utiliser une fiche endommagée ou dans une prise de courant déformée.

Ne pas brancher ou débrancher le cuiseur de riz avec les mains mouillées.

(Cela pourrait entraîner l'électrocution.)

Ne pas avoir les mains mouillées.

Ne pas toucher avec les mains et ne pas placer le visage au-dessus ou près du conduit à vapeur.



Ne pas toucher

(Pour éviter tout risque de brûlure.)

Ne pas endommager la prise ou le cordon.

Interdit

L'interdiction la plus absolue vaut pour ce qui suit. (Désassembler, placer l'appareil à proximité d'une source de chaleur, le tordre, le tirer ou placer dessus un objet lourd.

(Utiliser un cordon endommagé peut entraîner un choc électrique ou incendie.)

Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un cordon spécial ou un dispositif de branchement disponible chez votre fabricant ou notre agent de service aprés-vente.

Ne pas insérer d'objets métalliques tels que des épingles et des aiguilles ou tout autre corps étranger dans les conduits à vapeur ni dans aucun autre orifice de l'appareil.

Interdit

En particulier, ne pas insérer d'agrafes, de câble ou tout autre objet métallique.

(Cela peut entraîner l'électrocution ou un mauvais fonctionnement.)

Ne pas laisser de poussière s'accumuler sur la prise.

(La présence de poussière pourrait entraîner un choc électrique ou un mauvais founctionnement.)

Débrancher et essuyer avec un chiffon propre.

N'utilisez pas un cordon endommagé.

Interdit

(Cela pourrait provoquer un court-circuit, voire un incendie.)

Assurez-vous que la tension électrique de l'appareil est adaptée à celle de votre alimentation locale.

(Évitez l'usage d'une rallonge multiprise afin d'éviter tout risque de court-circuit ou d'incendie.)

Interdit

(ce qui pourrait occasionner des blessures.)

Cet appareil ne devra en aucun cas être utilisé par des personnes (y compris les enfants) présentant un handicap physique, sensoriel ou mental ou manquant d'expérience et de connaissances, sauf si elles sont bénéficié d'une supervision, ou qu'elles ont reçu des instructions en rapport avec l'utilisation de cet appareil de la part d'une personne formée et responsable de leur sécurité.
Les enfants ne doivent pas être autorisés à rester dans l'environnement de l'appareil lorsqu'il est en fonctionnement.

Précautions de sécurité

Avertissements

Une surveillance étroite est nécessaire lorsque l'appareil est utilisé par ou à proximité d'enfants ou personnes handicapées ou à proximité de ceux-ci.

(Cela peut entraîner des brûlures.)

Ne pas placer l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.

(Cela peut entraîner un choc électrique ou un incendie.)

Consulter votre fabricant en cas de fuite d'eau à l'intérieur de votre appareil.

Ne pas démonter les pièces de l'appareil pour les réparer vous-mêmes.

(Cela peut entraîner un choc électrique ou un incendie.)

Confiez l'appareil à votre distributeur ou au fabricant.

Ne pas démonter les pièces.

Précautions

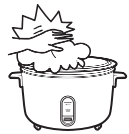
Ne pas utiliser à proximité d'eau ou de flammes.



Interdit

(Consulter votre fabricant en cas de fuite d'eau à l'intérieur de voltre appareil.)

Ne pas toucher pendant le fonctionnement ou immédiatement après l'utilisation pour éviter tout risque de brûlure.



Ne pas toucher le couvercle et l'intérieur du panier de cuisson.

Ne pas toucher.

Cela pourrait provoquer des brûlures.

Il est possible de toucher l'appareil une fois qu'il a refroidi.

(Pour éviter tout risque de brûlure.)

Ne pas placer l'appareil sur une surface instable ou sur une source de chaleur.

(Il pourrait se renverser et provoquer un incendie.)

Interdit

Toujours débrancher en saisissant la prise, ne pas tirer sur le cordon d'alimentation.

(Tenir fermement l'appareil lors du retrait de la prise secteur.)

(Cela peut entraîner un choc électrique ou l'électrocution.)

Ne pas placer d'autres récipients à l'intérieur de l'appareil.

※ N'utilisez pas de bac de caisson endommagé avec le cuiseur de riz. Veuillez contacter un agent de service agréé pour le faire remplacer.

(Il se pourrait qu'il atteigne une température plus élevée et qu'il provoque des brûlures.)

Interdit

Lorsque l'appareil n'est pas utilisé, le débrancher en saisissant la prise, ne pas tirer sur le cordon d'alimentation.

(Cela peut entraîner un choc électrique.)

Débrancher

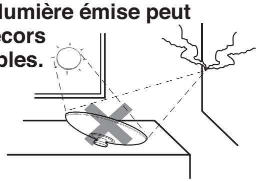
Ne pas placer à proximité du mur ou d'un meuble.

(La vapeur peut provoquer un changement de couleur ou la déformation des objets situés à proximité.)

Interdit

Ne laissez pas le soleil se refléter dans le couvercle, car la lumière émise peut endommager les décors muraux ou les meubles.

(Le reflet du soleil peut provoquer un incendie.)



Interdit

Précautions d'utilisation

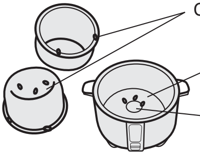
Pour éviter tout dommage à l'appareil.

Ne pas poser de tissu le couvercle.
Cela pourrait entraîner une déformation de la poignée du couvercle et donc un mauvais fonctionnement.

Ne pas placer l'appareil sous les rayons directs du soleil.

Ne pas placer d'autre récipient à l'intérieur du panier de cuisson.

Assurez-vous que la face inférieure externe de la cuve interne et que la plaque chauffante soient propres et secs.
Sinon, cela pourrait entraîner un mauvais fonctionnement de l'appareil.



Pour éviter tout dommage du panier de cuisson.

Ne pas laisser de cuillère ni aucun autre objet dans le panier de cuisson.
Le panier doit être immédiatement nettoyé après la cuisson.
Ne pas utiliser le panier de cuisson comme mélangeur.
Ne pas utiliser d'objets métalliques qui pourraient entraîner des rayures ou des fissures.

Ne pas heurter ou frotter la surface intérieure du panier de cuisson.
Nettoyer uniquement avec un chiffon doux ou avec une éponge à récurer douce.

Comment effectuer la cuisson

1 Choisir un bon riz

Brillant
Pas cassé

2 Mesurer le riz

Utiliser le verre mesureur fourni (Environ. 1,0 L).

3 Remuer énergiquement avec la main pour rincer le riz

Laver et rincer le riz jusqu'à ce que l'eau de rinçage soit propre.
Le but est de nettoyer le riz.
Ne pas rincer le riz en utilisant la bac de cuisson.

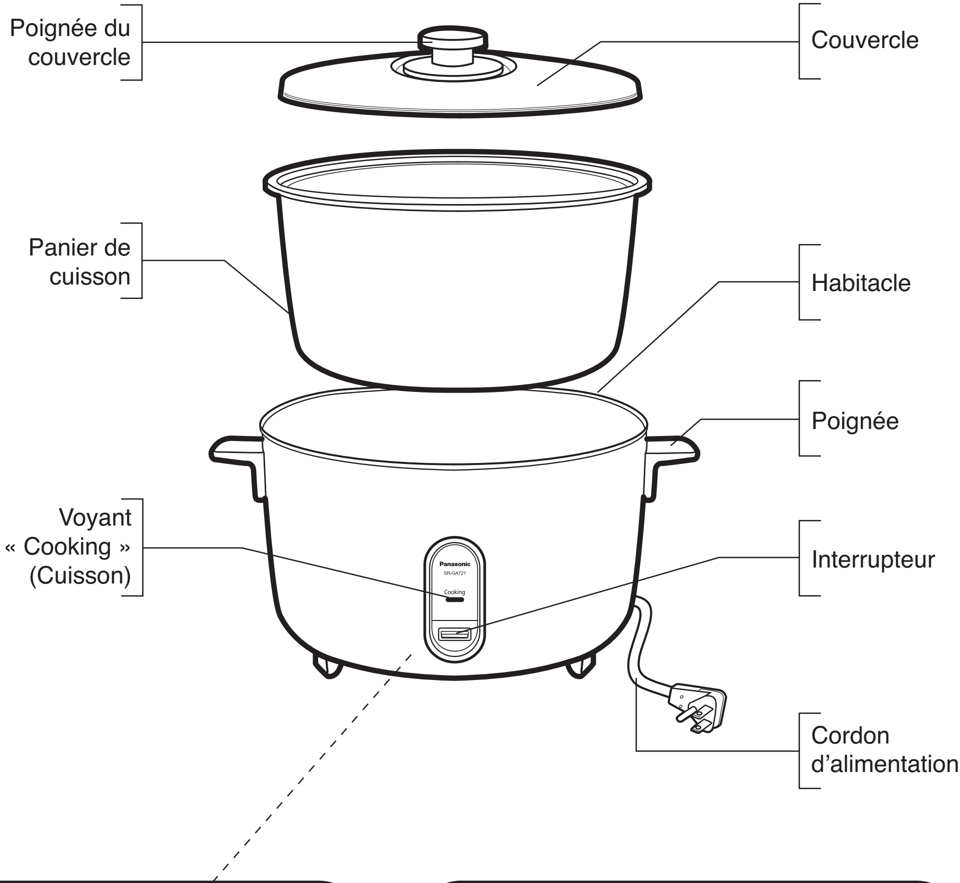
4 Utiliser une eau convenable

Lavez et rincez le riz avec de l'eau potable.
Ajouter de l'eau ou du liquide dans la quantité correcte.
En cas de cuisson du riz avec de l'eau chaude, le riz prendra une couleur jaunâtre et sera mouillé.

5 Mélanger le riz cuit

Quand l'eau est complètement évaporée, cela veut dire que le riz est cuit.
Le riz gonflera mieux et aura meilleur goût si vous le mélangez doucement.

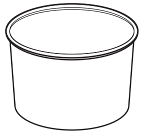
Identification des pièces



Avant utilisation, retirez la feuille de papier placée entre la plaque chauffante et le bac de cuisson.

Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, par un agent agréé ou par une personne qualifiée afin d'éviter tout danger.

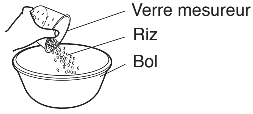
Accessoires



Verre mesureur (1 pièce)
(env. 1,0 L)

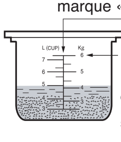
Comment utiliser le cuiseur de riz

1 Mesurez le riz avec le verre mesureur fourni. Un verre de riz cru donne environ 3 verres de riz cuit.

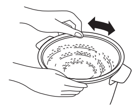


2 Rincez le riz à plusieurs reprises et dans un bol distinct jusqu'à ce que l'eau devienne assez claire.

3 Versez le riz rincé dans le bac de cuisson et ajoutez l'eau conformément aux doses indiquées dans le tableau ou sur l'emballage du paquet de riz (exemple : le riz complet nécessite davantage d'eau).

Proportions indiquées par la graduation intérieure au bac de cuisson	Proportions indiquées par le verre mesureur*	
Par ex : pour 5 tasses de riz, ajoutez de l'eau jusqu'à ce qu'elle atteigne la marque « 5 ». 	Quantité de riz (VERRE)	Eau (VERRE)
	7	8 - 8¾
	6	7 - 7½
	5	6 - 6¼
	4	5 - 5¼
	3	4 - 4¼
	*Utilisez uniquement le verre mesureur fourni.	

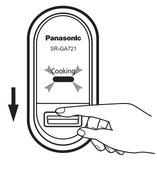
4 Essuyez la surface externe et inférieure du bac de cuisson avant utilisation. S'il est mouillé, il se peut qu'il fasse du bruit pendant la cuisson. Cela peut également endommager l'appareil. Placez le bac de cuisson à l'intérieur du cuiseur. Assurez-vous que le bac de cuisson est directement en contact avec la plaque chauffante en le tournant délicatement de droite à gauche jusqu'à ce qu'il soit correctement disposé.



5 "Scellez fermement le couvercle sur le bac de caisson".

6 Insérez fermement la fiche dans la prise.

7 Appuyez sur l'interrupteur : le voyant « Cooking » s'allume. Une fois la cuisson du riz terminée, l'interrupteur se met automatiquement en position d'arrêt.



8 Une fois le riz cuit, laissez le couvercle fermé pendant 15 minutes pour que le riz reste chaud et appétissant.

9 Débranchez après usage.

Astuces

Pour un riz homogène.

Ce Cuiseur à Riz Electrique Panasonic vous permet de cuire le riz à votre goût.

Le goût du riz dépend du type et de la qualité de riz utilisés et de la durée de trempage. Ajustez la quantité d'eau en fonction de vos goûts.

L'eau bouillante peut déborder au cours de la cuisson.

Si vous ajoutez trop d'eau ou si le cuiseur est penché, un débordement peut avoir lieu. Pour éviter les éclaboussures, veuillez ajouter l'eau en fonction du volume indiqué avec le verre mesureur fourni.

(Voir ci-dessus « Comment utiliser le cuiseur de riz »)

Français

Nettoyage et entretien

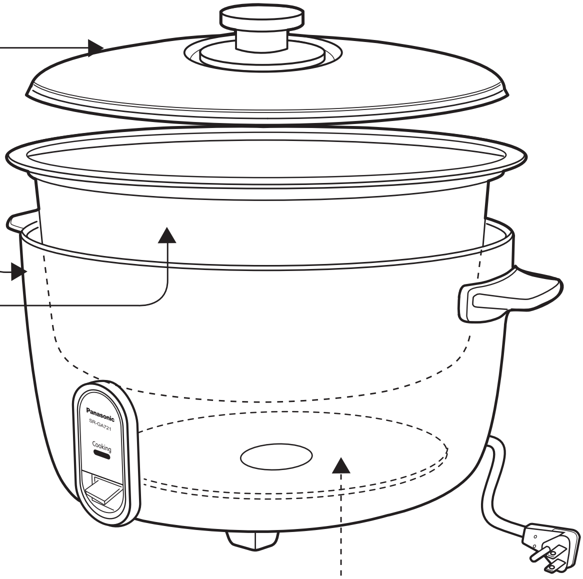
Débranchez avant de nettoyer. Vérifiez qu’aucune salissure ne souille la fiche et le cordon, et si c’est le cas, nettoyez immédiatement. N’utilisez ni benzène ni diluant pour essuyer et nettoyer le cuiseur de riz.

Habitacle / Couvercle

Essuyez le corps et le couvercle avec un détergent non abrasif et un désinfectant spécialement conçus pour cet usage. N’immergez pas le cuiseur dans l’eau.

Panier de cuisson

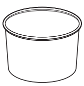
Nettoyez le bac de cuisson avec un détergent non abrasif et un désinfectant spécialement conçus pour cet usage. N’utilisez pas de tampon à récurer ou de laine d’acier pour le nettoyage.



Plaque chauffante

Tout grain de riz ou débris de nourriture collé au fond du bac de panier de cuisson interne ou sur la plaque chauffante doit être immédiatement retiré.
Ces débris pourraient provoquer un dysfonctionnement ou endommager le cuiseur.

Accessoires



Verre mesureur

Laver avec un détergent non abrasif et un désinfectant spécialement conçus pour cet usage.

Guide de dépannage

Description / Causes possibles	Le riz est dur	Le riz est à moitié cuit	Le riz est trop mou	L'eau a débordé	Le riz est brûlé au fond	Pas de courant	Bruit inhabituel
La proportion riz/eau est incorrecte	●	●	●	●	●	Pas de courant. Débranchez et vérifiez le disjoncteur. S'il n'y a aucun problème au disjoncteur, confiez le cuiseur de riz à votre centre de service le plus proche.	Des bruits se produisent lorsque de l'eau se trouve entre le bac de cuisson et la plaque chauffante. Cela peut endommager la plaque chauffante.
Le riz a-t-il été correctement rincé?				●	●		
Le bac de cuisson est rayé	●	●			●		
Le riz est cuit avec de l'huile	●	●			●		
Le riz a-t-il bien été mélangé après la cuisson?	●		●		●		
Des débris de nourriture sont collés entre le bac de cuisson et la plaque chauffante	●	●	●		●		
Le bac de cuisson est lavé mais pas propre.					●		
Le cuiseur est débranché ou éteint		●					

Spécifications

N° de modèle	SR-GA721
Alimentation électrique	208V ~ 60Hz
Consommation électrique	2235W
Capacité	3 – 7,2 litres (3 - 7 verres de riz cru)
Poids net (environ)	24,9 lbs (11.3 kg)
Accessoires	Verre mesureur

Note

MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Cuando se usen aparatos eléctricos, siempre deberán seguirse las precauciones de seguridad básica que incluyen lo siguiente:

1. Lea todas las instrucciones.
2. No toque las superficies calientes. Use las agarraderas o manijas.
3. Para protegerse de las descargas eléctricas, no sumerja el cable, los enchufes, y la parte c especificada o las partes en cuestión en agua u otro líquido.
4. La supervisión de cerca es necesaria cuando cualquier aparato se use por o cerca de los niños.
5. Desenchufe el aparato del tomacorriente cuando no se use y antes de limpiar. Permita que se enfríe antes de colocar o quitar las partes.
6. No opere ningún aparato con un cable o enchufe dañado o después que funcione mal el aparato o si se ha dañado de cualquier manera.
   Devuelva el aparato a la instalación de servicio autorizado más cercana para que lo examinen, reparen o ajusten.
7. El uso de conexiones de accesorios no se recomienda por el fabricante del aparato ya que podría causar riesgos.
8. No lo use en exteriores (este ítem puede ser omitido si el producto está diseñado expresamente para uso exterior).
9. No permita que el cable cuelgue sobre el borde de la mesa o del mostrador, o que toque superficies calientes.
10. No coloque el aparato cerca de gas caliente o sobre un quemador eléctrico, o en un horno encendido.
11. Deberá tenerse precaución extrema al mover un aparato que contenga aceite caliente u otros líquidos calientes.
12. Siempre conecte el enchufe primero al aparato, luego enchufe el cable de corriente al tomacorriente de la pared. Para desconectar, apague cualquier control y luego quite el enchufe del tomacorriente de la pared.
13. No use el aparato de manera diferente al uso propuesto.

14. GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

Este producto está pensado para uso comercial.

PRECAUCIÓN :

a. Un cable de suministro eléctrico corto (o cable de suministro eléctrico desmontable) será proporcionado para reducir el riesgo que resulte de quedar enredado o tropezarse con un cable más largo.
b. Los cables de suministro eléctrico desmontables o alargadores más extensos están disponibles y podrán usarse si se tiene cuidado en su uso.
c. Si se usa un cable de suministro eléctrico desmontable o alargador más extenso,
   (1) la clasificación eléctrica marcada del juego de cables o del cable de extensión deberá ser por lo menos tan grande como la clasificación eléctrica del aparato, y
   (2) El cable deberá arreglarse de manera que no cuelgue sobre la superficie del mostrador o de la mesa donde podrá ser halado por los niños o alguien pueda tropezarse sin querer con él.

Si la aplicación es del tipo de tierra, el alargador debería ser del tipo de base de 3 cables.

Precauciones de seguridad

Este manual de instrucciones ofrece instrucciones de funcionamiento y precauciones para el uso adecuado.

Advertencia y precaución para importantes medidas de seguridad.

⚠ **Advertencia :**	Este signo quiere decir [Que pueden haber daños serios o la muerte]
⚠ **Precaución :**	Este signo quiere decir [Que pueden haber daños serios o mal funcionamiento]

Las muestras de símbolos utilizados en este manual se explican más abajo.

(símbolos de prohibición)	Este signo quiere decir acción prohibida.
(símbolos de acción necesaria)	Este signo quiere decir acción necesaria.

⚠ Advertencia

Conectar firmemente.

(Una conexión no adecuada puede provocar un cortocircuito o fuego debido a la formación de calor.)

No utilizar un enchufe dañado o una toma retorcida.

No conecte o desconecte el horno de arroz con las manos mojadas.

(puede provocar un cortocircuito)

No la utilice con las manos mojadas.

No ponga sus manos o cara encima o cerca del orificio del vapor.

No tocar



(para evitar heridas de que se quemen.)

No dañe el cable de corriente o el enchufe de corriente.

Prohibido

Lo siguiente está totalmente prohibido: desmontar, acercarlo a una superficie caliente, doblar, retorcer, tirar de él, colocar objetos calientes sobre la tapa o hacer un nudo.

(el cable dañado puede provocar un cortocircuito o fuego)

Si el cable de corriente o el enchufe de corriente está dañado, consulte a su tienda más cercana o centro de servicio para su reparación.

No introduzca objetos de metal como agujas u otro tipo de objetos extraños en las salidas de descarga o cualquier parte de la unidad.

Prohibido

No inserte especialemente clips, cables o cualquier objeto metálico dentro de la unidad.

(Puede provocar una electrocución o al funcionamiento)

No deje que el enchufe se llene de polvo.

(El polvo puede provocar mal funcionamiento o cortocircuitos.)

Desenchúfelo y límpielo con un paño limpio.

No use un cable dañado.

(Puede causar un cortocircuito o incendio.)

Prohibido

Asegúrese de que el suministro de voltaje a la unidad sea el mismo que el suministro local.

(Evite utilizar un alargador de enchufes múltiples, ya que puede causar un cortocircuito o incendio)

Prohibido

(Podría resultar en lesiones.)

Este aparato no está diseñado para usarse por personas (incluso niños) con capacidades físicas y sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que se le haya dado la supervisión o instrucción con respecto al uso del aparato por una persona capacitada para su seguridad.

No debe permitirse a los niños estar alrededor de la unidad durante su funcionamiento.

Precauciones de seguridad

⚠ Advertencia

Para evitar lesiones, es necesario supervisar cuidadosamente cuando el electrodoméstico sea utilizado cerca de niños o personas con alguna discapacidad.

(puede provocar quemaduras)

No introduzca en electrodoméstico en agua u otro líquido.

(puede provocar un cortocircuito)

Si hay un escape de agua dentro del electrodoméstico, consulte con la tienda más cercana o centro de servicio.

No intente desmontar ninguna de las piezas o repararlo usted mismo.

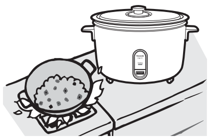
(puede provocar un cortocircuito o fuego.)

Consulte sobre el dispositivo con su distribuidor o fabricante.

No desmontar

⚠ Precaución

No poner en funcionamiento el electrodoméstico cerca de agua o fuego.



Prohibido (puede provocar un cortocircuito o fuego.)

El electrodoméstico se calienta cuando está enfuncionamiento, especialmente la tapa y la sartén interior. No tocar directamente con las manos.



No tocar la tapa y la sartén interior.

No tocar (Hacerlo puede provocar lesiones.)

Deje que se enfríen las piezas interiores antes de tocar.

(para evitar quemaduras)

No coloque el dispositivo sobre una superficie inestable.

(Puede volcarse, provocando lesiones o incendio.)

Prohibido

Asegúrese de coger por el enchufe para desconectarlo. No tire nunca del cable.

(coja fuertemente el cuerpo del electrodoméstico antes de desenchufarlo.)

(puede provocar un cortocircuito o electrocución.)

No sustituya la sartén interior con otro contenedor.

※ No use la cazuela interior dañada con la arrocera. Por favor póngase en contacto con un agente de reparaciones autorizado para su reemplazo.

(puede provocar altas temperaturas y quemaduras)

Prohibido

Cuando no se está utilizando, desconéctelo cogiendo fuertemente el propio enchufe. No tire del cable.

(puede provocar un cortocircuito.)

Desenchufar

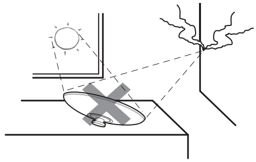
No colocar el electrodoméstico cerca de una pared o muebles.

(El vapor puede provocar cambios de color o deformación de algunos objetos cercanos.)

Prohibido

Evite el reflejo del sol sobre la tapa, ya que esta luz puede dañar los adornos de la pared o muebles.

(El reflejo de la luz del sol puede causar un incendio)



Prohibido

Precauciones de uso

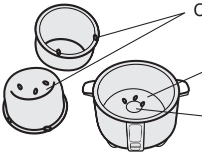
Evítense los daños al electrodoméstico

No cubra la tapa con un paño
La manija de la tapa podría deformarse, romperse o decolorarse y provocar mal funcionamiento.

No exponga el electrodoméstico directamente a la luz del sol.

No sustituya la sartén interior con otro contenedor.

Siempre mantenga la parte inferior externa de la cacerola interna y el plato de calentamiento limpios y secos.
De lo contrario, puede provocarse su malfuncionamiento.



Evítense los daños de la sartén interior

No deje el cucharón del arroz o ningún otro objeto dentro de la sartén interior.
La sartén interior debe limpiarse inmediatamente después de cocinar.
No utilice la sartén interior como útil para mezclar.
No utilice utensilios de metal que puedan rascar o romper la sartén interior.

No tape o frote la superficie interior de la sartén interior. Limpiar solo con un paño o estropajo suaves.

Cómo cocinar

1 Elija buen arroz

Brillante
No roto

2 Medir arroz

Utilize la copa de medir suministrada (aprox. 1,0 L)

3 Aclare el arroz, agite con la mano

Aclare el arroz en un cuenco por separado hasta que el agua esté relativamente clara. No aclare el arroz en la sartén interior entregada.

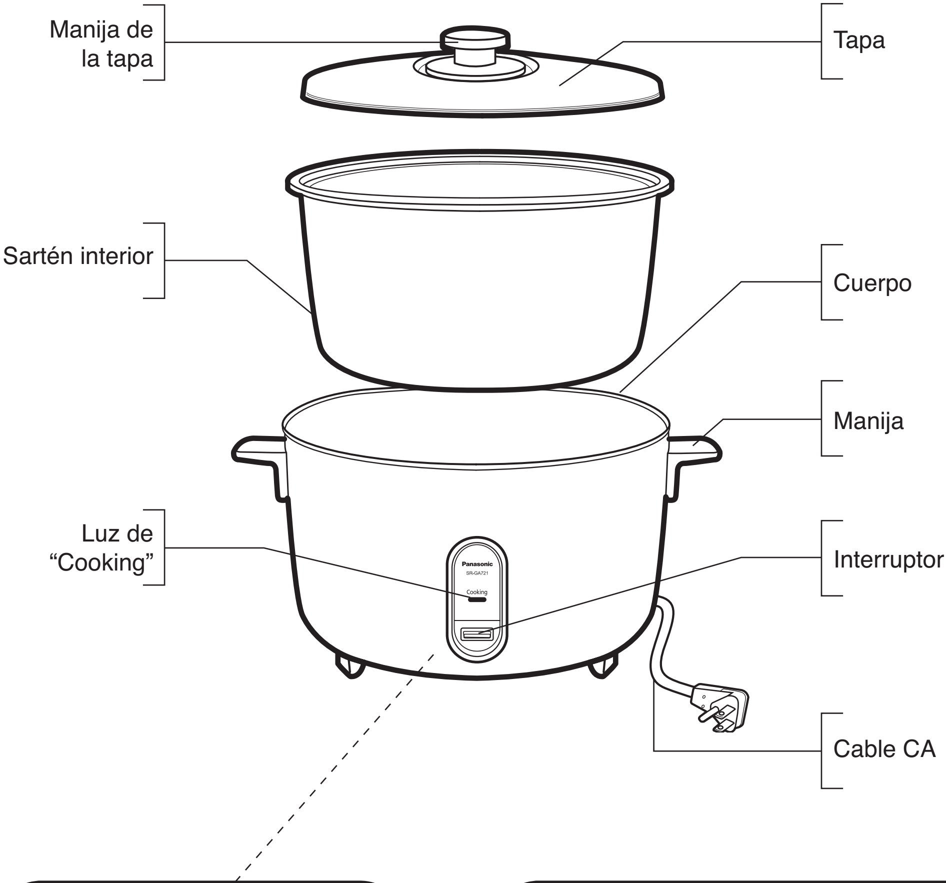
4 Ajuste el nivel del agua

Lave y aclare el arroz con agua o líquido potables. Agregue agua o líquido en la cantidad apropiada. Si se utiliza agua caliente para cocinar arroz, se decolorará y humedecerá.

5 Remover arroz cocinado

Cuando se evapora del todo el agua o líquido, el arroz estará cocinado. Muévalo suavemente para permitir que la humedad agrande los granos para el mejor arroz de degustación.

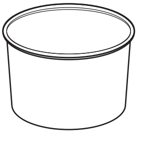
Identificación de partes



Antes de utilizar, quite la hoja de papel colocada entre la placa calentadora y la cazuela interior.

Si el cable de alimentación se encuentra dañado, deberá ser sustituido por el fabricante, su agente técnico o personas con formación equivalente para evitar cualquier peligro.

Accesorios

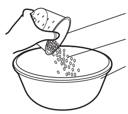


Taza de medición (1 taza individual.)
(aprox. 1,0 L)

Español

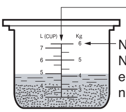
Cómo usar la arrocera

1 Mida el arroz con la taza de medición proporcionada. Una taza de arroz sin cocinar es equivalente a unas 3 tazas de arroz cocinado.

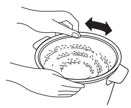


2 Enjuague el arroz varias veces, y separe el tazón hasta que el agua salga relativamente clara.

3 Vierta el arroz aclarado en la cazuela interior y añada el agua según el cuadro o según las instrucciones del paquete de arroz (ejemplo: el arroz negro va a necesitar más agua).

<table>
<tr><th rowspan="2">Proporción indicada por la línea de nivel dentro de la cazuela interior</th><th colspan="2">Proporción indicada por la tasa de medición</th></tr>
<tr><th>Cantidad de arroz (TAZAS)</th><th>Agua (TAZAS)</th></tr>
<tr><td rowspan="6">Por ejemplo: para 5 tazas de arroz, añada agua hasta que alcance el nivel “5”.

</td><td>7</td><td>8 - 8¾</td></tr>
<tr><td>6</td><td>7 - 7½</td></tr>
<tr><td>5</td><td>6 - 6¼</td></tr>
<tr><td>4</td><td>5 - 5¼</td></tr>
<tr><td>3</td><td>4 - 4¼</td></tr>
<tr><td colspan="2">*Use sólo la taza de medición proporcionada.</td></tr>
</table>

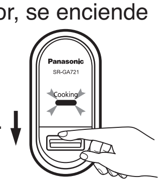
4 Limpie la superficie de la cazuela y el fondo de la cazuela interior antes de utilizar. Si está mojada, puede causar ruido al cocinar. También puede dañar la unidad.
Ponga la cazuela interior en el cuerpo de la arrocera. Asegúrese de que la cazuela interior se encuentre directamente en contacto con la placa calentadora, girándola levemente hacia la derecha e izquierda hasta que calce bien.



5 “Cierre bien la tapa de la cazuela interior”.

6 Inserte firmemente el enchufe en la toma.

7 Presionando el interruptor, se enciende el indicador “Cooking”. Cuando el arroz esté hecho, el interruptor se apaga automáticamente.



8 Después de que se haya hecho el arroz, deje la tapa cerrada durante 15 minutos para que el arroz se mantenga tanto caliente como apetitoso.

9 Desenchufe después de usar.

Español

Consejos

Para un arroz consistente.
Esta olla arrocera eléctrica de Panasonic cocinará el arroz totalmente como se desea.
El gusto del arroz dependerá de la calidad y tipo del arroz y el período de remojo.
Ajuste la cantidad de agua según su gusto.
El agua hervida puede desbordarse mientras cocina.
Agregar agua en exceso o colocar la cocina en un ángulo puede causar desbordamiento.
Para evitar derrames, por favor añada el agua según el volumen indicado con la taza de medición proporcionada.
(Consulte arriba en “Cómo usar la arrocera”)

Limpieza y mantenimiento

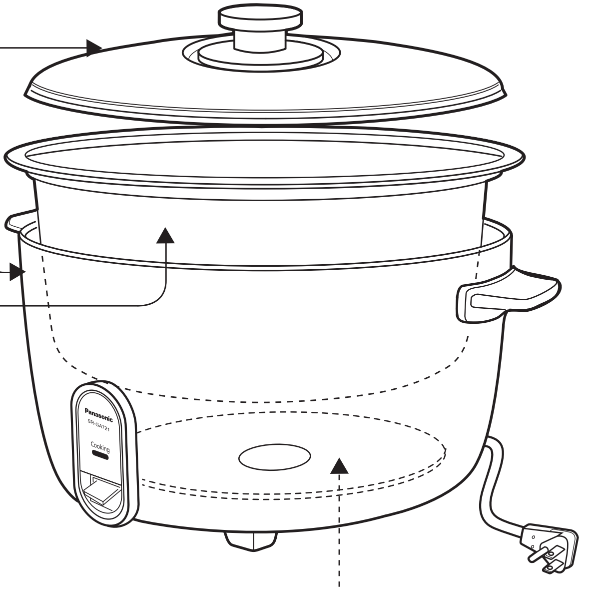
Desenchufe antes de limpiar. Compruebe la suciedad en el enchufe y el cable, y si es así, limpie inmediatamente. No limpie o limpie la cocina con benceno o disolventes.

Cuerpo / Tapa

Limpie el cuerpo y la tapa con un detergente no abrasivo y desinfectante de calidad. No sumerja la arrocera en agua.

Sartén interior

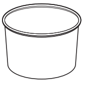
Limpie la cazuela interior con un detergente no abrasivo y desinfectante de calidad. No use esponjas de restregar o estropajos de aluminio comunes para limpiar



Placa calentadora

Si restos de arroz o de comida se pegan en la parte sartén interior de la cazuela o de la placa calentadora, quítelos inmediatamente. Los restos pueden causar un mal funcionamiento y daño.

Accesorios



Taza de medición

Lave la vajilla con un detergente no abrasivo y desinfectante de calidad.

Resolución de problemas

Descripción / Causas posibles	El arroz es duro	El arroz está a medio cocinar	El arroz es demasiado suave	Desbordamiento de agua	El arroz está chamuscado en la parte inferior	Sin energía eléctrica	Ruido insólito
Proporción inadecuada de arroz y agua	●	●	●	●	●	Sin energía eléctrica. Desconecte y revise el disyuntor. Si no hay ningún problema en el disyuntor, lleve la arrocera al centro de reparaciones más cercano.	El ruido ocurre si hay alguna agua entre la cazuela interior y la placa calentadora. Esto puede causar daño a la placa calentadora.
¿Se ha aclarado correctamente el arroz?				●	●		
Ralladuras en la cazuela interior	●	●			●		
Arroz cocinado con aceite	●	●			●		
¿El arroz ha quedado bien suavizado después de la cocción?	●		●		●		
Restos de comida entre la cazuela interior y la placa calentadora	●	●	●		●		
Cazuela interior lavada, pero no limpia					●		
Desenchufada o apagada		●					

Especificaciones

N° de modelo	SR-GA721
Suministro de corriente	208V ~ 60Hz
Corriente consumida	2235W
Capacidad	3 – 7,2 litros (3 - 7 tazas de arroz seco)
Peso neto (aprox.)	24,9 lbs (11.3 kg)
Accesorios	Taza de medición

Nota

Español

Customer Services Directory

Obtain Product Information and Operating Assistance; locate your nearest Dealer or Servicecenter; purchase Parts and Accessories; or make Customer Service and Literature requests by visiting our Web Site at:

http://www.panasonic.com/consumersupport

or, contact us via the web at:

http://www.panasonic.com/contactinfo

You may also contact us directly at:
1-800-211-PANA (7262)
Monday-Friday 9 am-9 pm; Saturday-Sunday 10 am-7 pm, EST.

For hearing or speech impaired TTY users, TTY : 1-877-833-8855

Accessory Purchases

Purchase Parts, Accessories and Instruction Books online for all Panasonic Products by visiting our Web Site at:

http://www.pasc.panasonic.com

or, send your request by E-mail to:

npcparts@us.panasonic.com

You may also contact us directly at:
1-800-332-5368 (Phone) 1-800-237-9080 (Fax Only) (Monday-Friday 9 am to 8 pm, EST.)
Panasonic Services Company
20421 84th Avenue South,
Kent, WA 98032
(We Accept Visa, MasterCard, Discover Card, America Express, and Personal Checks)

For hearing or speech impaired TTY users, TTY : 1-866-605-1277

Service in Puerto Rico

Panasonic Puerto Rico, Inc.
Ave. 65 de Infantería, Km. 9.5, San Gabriel Industrial Park,
Carolina, Puerto Rico 00985
Phone (787)750-4300, Fax (787)768-2910

Panasonic Corporation of North America
USA : http://www.panasonic.com/consumersupport

QY00A2981
PHAT0709-0